

Stempelmarke

Marca da bollo

BAUAKT - PRATICA EDILIZIA Nr. \_\_\_\_\_

**ANTRAG UM ERTEILUNG DER BAUKONZESSION  
DOMANDA PER OTTENERE LA CONCESSIONE EDILIZIA**

Ritten, am

An die Gemeindeverwaltung von  
**RITTEN**

All'amministrazione comunale di  
**Renon**

Einlaufregistrierung  
im Protokoll  
Registrazione di arrivo  
a protocollo

**BETRIFFT - OGGETTO :**

**Gesuch um Erteilung einer Baukonzession**

(im Sinne des L.G. Nr.13 vom 11.08.1997 und  
nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen)

Die Unterfertigten überreichen zwecks Genehmigung im  
Sinne der geltenden Bauvorschriften, das Projekt  
betreffend:

und Ersuchen um Baukonzession

**OGGETTO :**

**Domanda di concessione edilizia**

(ai sensi della L.P. 11.08.1997, n. 13 e successive  
modifiche e aggiornamenti)

I sottoscritti presentano per l'approvazione, ai  
sensi di legge e del vigente regolamento edilizio, il  
progetto riguardante la:

e chiedono concessione edilizia

**ANGABEN ÜBER DIE BAUARBEITEN - DATI RELATIVI AI LAVORI EDILIZI DA ESEGUIRSI**

<b>Antragsberechtigter Bauherr Richiedente committente</b>	Herr/Signor _____ geb. in/nato a _____ am / il _____ wohnhaft in/residente a _____ Beruf/professione _____ St.Nr./Cod.fisc. _____
<b>Mitbesitzer Comproprietari</b>	Herr/Signor _____ geb. in/nato a _____ am / il _____ wohnhaft in/residente a _____ Beruf/professione _____ St.Nr./Cod.fisc. _____
<b>Lage des Baues Ubicazione della costruzione</b>	Grundparzellen/ particelle fondiarie: _____ Bauparzellen/ particelle edificabili: _____ gelegen in/sito in: _____
<b>Projektant Progettista delle opere</b>	Techniker/tecnico _____ wohnhaft. in/dom. in _____ Steuernr / cod. fiscale _____ Tel. _____
<b>Bauleiter Direttore die lavori</b>	Techniker/tecnico _____ wohnhaft. in/dom. in _____ Steuernr / cod. fiscale _____ Tel. _____
<b>Bauunternehmung Impresa edile</b>	Firma/Ditta: _____ Sitz. in/sede a: _____ Steuernr/cod. fiscale _____ Tel. _____
<b>Anlagen zum vorliegenden Antrag Documenti allegati alla presente</b>	a) Baupläne in dreifacher Ausfertigung: / Disegni delle opere in tripla copia _____ b) Dokumente in einmaliger Ausfertigung / Documenti in unica copia: _____



<p>Die Unterfertigten erklären, dass das beigelegte Projekt gemäß den geltenden Bau-, Hygiene-, Kanalisierungs-, Feuerschutzvorschriften usw., ausgearbeitet wurde, auch gegenüber den angrenzenden Grundstücken und zwar mit voller Rechtswirkung Dritter gegenüber, sodass die Gemeinde jeglicher Verantwortung enthoben ist. Die Unterfertigten erklären außerdem, dass die in diesem Fragebogen gemachten Angaben richtig sind.</p>	<p>I sottoscritti dichiarano che l'allegato progetto é compilato in piena conformità alle norme die vigenti regolamenti Edilizi, d'Igiene, di Fognatura, prescrizioni antincendio, ecc., nei riguardi pure delle proprietà confinanti e ciò ad ogni effetto anche di fronte ai terzi e ciò con assoluto sollievo di responsabilità del Comune. In conseguenza dichiarano sotto la loro personale responsabilità, che le indicazioni di cui al presente questionario sono esatte.</p>
---	--

<p>Jede Mitteilung über diesen Akt ist dem Antragsteller und dem Planer zur Kenntnisnahme zuzustellen.</p>	<p>Ogni comunicazione relativa alla presente pratica va indirizzata al richiedente, e per</p>
--	---

**Ritten**, den / il \_\_\_\_\_

**DER BAUHERR - IL COMMITTENTE**

**DER PROJEKTANT - IL PROGETTISTA**

.....

.....

## FRAGEBOGEN - QUESTIONARIO

	Angaben des Gesuchstellers Indicazione del richiedente	Dem Amt vorbehalten Spazio riservato all'Ufficio
Zone des Bauleitplanes der Gemeinde Zona del piano urbanistico comunale		
Fläche des Baugrundes - Superficie del lotto		
Verbaute Fläche - Superficie coperta		
Oberirdische Kubatur		
Unterirdische Kubatur - Volume interrato		
Baudichte - Indice volumetrico		
Durchschnittliche Höhe - Altezza media		
Grenzabstand - Distanza dal confine		
Straßenabstand - Distanza dal ciglio strada		
Gebäudeabstand - Distanza da altri edifici		
Nachweis der Parkplätze - Indice di parcheggio		
Gestaltung der Fassaden und der Dachhaut Finitura delle facciate e del tetto		
Lichte Höhe der Stockwerke Altezza netta dei piani		
Art der Heizung - Sistema di riscaldamento		
Leistung in Kcal/h - Potenzialität in Kcal/h Rauminhalt des Tankes - Volume del serbatoio		